

CATALOGO  
SERVIZI  
CAMERA di  
COMMERCIO  
ITALIANA in Cina

*sintesi dei principali servizi e  
modalità di erogazione*

## 1. SERVIZI INFORMATIVI

<b>Analisi mercato Paese/settore</b>		
<i>ricerche di mercato Paese/settore, indagini statistiche per fornire un primo orientamento utile a valutare le concrete possibilità di introduzione della produzione italiana</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ breve nota congiunturale economico-finanziaria del Paese</li> <li>▪ analisi della domanda del settore d'interesse dell'azienda italiana</li> <li>▪ analisi della distribuzione del prodotto italiano/tipologia di prodotto</li> <li>▪ analisi della concorrenza</li> <li>▪ principali eventi e manifestazioni locali del settore</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo)</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	<p>Quotazione (prezzo agevolato)</p>	<p>Quotazione</p>

<b>Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)</b>		
<i>dossier informativi sulle principali normative doganali, fiscali e sulla presenza di particolari incentivi a beneficio delle imprese</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ breve introduzione al tema di interesse</li> <li>▪ indicazione del quadro normativo di riferimento con indicazioni dei singoli riferimenti (questo non prevede la traduzione delle singole norme/Leggi)</li> <li>▪ indicazione dei principali Organismi locali competenti per le singole materie di interesse</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		

<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:info Guangdong@cameraitacina.com">info Guangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:info Chongqing@cameraitacina.com">info Chongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:info Shanghai@cameraitacina.com">info Shanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:info Suzhou@cameraitacina.com">info Suzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo</li> </ul>		
<p><b>costi e modalità di pagamento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo)</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	<p><b>costo SOCI CCIC</b></p> <p>Quotazione</p>	<p><b>costo NON SOCI CCIC</b></p> <p>Quotazione</p>

<b>Informazioni su Fiere e manifestazioni</b>		
<p><i>informazioni sulle principali fiere e manifestazioni di rilevanza nazionale ed internazionale relative ad un settore specifico. Tale servizio può essere erogato sia su 1) commissione dell'Ente fieristico interessato a promuovere la propria manifestazione sia su 2) richiesta di imprese interessate ad avere informazioni sulla manifestazione.</i></p>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<p>1)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione del target con ente fieristico</li> <li>▪ mailing a target individuato</li> <li>▪ recall e follow up per riscontro interesse</li> </ul> <p>2)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ breve nota introduttiva</li> <li>▪ indicazione delle principali fiere e manifestazioni con descrizione –ove possibile - sulle precedenti edizioni, indicazioni su modalità di partecipazione e riferimenti degli enti organizzatori e indicazioni tecniche (superficie complessiva della manifestazione, costi area nuda e allestimento di base a cura dell'ente fiera, paesi esteri partecipanti ed eventuali limitazioni alle partecipazioni straniere, numero complessivo degli espositori (nazionali ed esteri), numero espositori e visitatori della precedente edizione e relative nazionalità di provenienza (nel caso di Fiera pre-esistente)</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:info Guangdong@cameraitacina.com">info Guangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:info Chongqing@cameraitacina.com">info Chongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:info Shanghai@cameraitacina.com">info Shanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:info Suzhou@cameraitacina.com">info Suzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul>		

I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo)</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	Quotazione	Quotazione

<b>Seminario informativo/Country presentation</b>		
<i>organizzazione di seminari informativi-country presentation rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ presa contatti con relatori</li> <li>▪ eventuale ricerca sponsor</li> <li>▪ gestione rapporti stampa</li> <li>▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall)</li> <li>▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)</li> <li>▪ follow up (invio materiali)</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>Ad accordi presi, la presentazione verra' inviata in formato PPT dal parte del Segretario Generale della Camera.</p> <p>Se interessato, il cliente puo' richiedere la partecipazione diretta del referente camerale per la presentazione della materiale in oggetto.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 7/15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base</li> </ul>		

dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi di organizzazione <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	Quotazione	Quotazione
--	------------	------------

## 2. EVENTI E COMUNICAZIONE

<b>Gala dinner-networking events</b>		
<i>organizzazione di eventi social brandizzati della CCIC rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali allo scopo di favorire il networking per sviluppo nuovi contatti d'affari e/o incrementare la base associativa. Possibilità di collocare l'evento all'interno di manifestazioni di più ampio respiro o in specifici periodi dell'anno (Festività italiane o locali)</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ presa contatti con speaker evento</li> <li>▪ ricerca sponsor</li> <li>▪ gestione rapporti stampa</li> <li>▪ servizio PR</li> <li>▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall)</li> <li>▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)</li> <li>▪ follow up</li> </ul>		
<b>modalità di partecipazione</b>		
<p>La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>Ad accordi presi, la Camera predispone invito di partecipazione (RSVP). La partecipazione si avvale del pagamento di una quota che varia tra soci e non soci.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento e indicazione dei costi di partecipazione</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ costo unitario di partecipazione</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	Prezzo varia in base alla tipologia di evento	Prezzo varia in base alla tipologia di evento

<b>Eventi autonomi</b>
<i>organizzazione di eventi promozionali autonomi per la promozione di un settore/prodotto/territorio</i>

<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ definizione della tipologia di evento (esposizione, show room, degustazione, etc)</li> <li>▪ selezione invitati</li> <li>▪ servizio PR e gestione rapporti stampa</li> <li>▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)</li> <li>▪ supporto per eventuale invio e sdoganamento merce da esposizione/degustazione</li> <li>▪ follow up</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>L'evento viene organizzato dalla CCIC che mette a disposizione il proprio network di contatti e la propria esperienza nell'organizzazione di eventi.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi di organizzazione</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	Quotazione	Quotazione

<b>Inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici</b>		
<i>pubblicazione di materiale promozionale-pubblicitario su riviste e media elettronici</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente</li> <li>▪ definizione del messaggio promozionale-pubblicitario anche in considerazione delle caratteristiche culturali e del target di riferimento locale</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> </ul>		

- Pechino: [info@cameraitacina.com](mailto:info@cameraitacina.com)
- Shanghai: [infoshanghai@cameraitacina.com](mailto:infoshanghai@cameraitacina.com)
- Suzhou: [infosuzhou@cameraitacina.com](mailto:infosuzhou@cameraitacina.com)

Ad accordi presi, il cliente riceverà dalla camera conferma della pubblicazione tramite press-clipping.

In merito alle pubblicazioni di proprietà camerale la CCIC ha un proprio tariffario, i cui prezzi variano in base alla durata e alla tipologia pubblicità'.

#### **tempi di erogazione**

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 7/15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento

#### **costi e modalità di pagamento**

- preventivo gratuito
- costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio
- acconto del 50% all'accettazione del preventivo
- saldo a 7 gg. da data emissione fattura

#### **costo SOCI CCIC**

da 250 RMB a  
12.000 RMB in  
base alla  
tipologia e  
durata

#### **costo NON SOCI CCIC**

da 350 RMB a  
13.000 RMB in  
base alla tipologia  
e durata

### **Conferenze stampa, media relation**

*organizzazione di conferenze stampa e gestione rapporti con i media al fine di promuovere la presenza di un'azienda o rendere note attività di investimento e interessi nel Paese*

#### **contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)**

- definizione dei contenuti con il Cliente
- individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente
- definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità strumenti)
- organizzazione conferenza stampa (individuazione, invito e contatto giornalisti, media)
- organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)
- servizio di press release

#### **modalità di erogazione**

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: [infoquangdong@cameraitacina.com](mailto:infoquangdong@cameraitacina.com)
- Chongqing: [infochongqing@cameraitacina.com](mailto:infochongqing@cameraitacina.com)
- Pechino: [info@cameraitacina.com](mailto:info@cameraitacina.com)
- Shanghai: [infoshanghai@cameraitacina.com](mailto:infoshanghai@cameraitacina.com)
- Suzhou: [infosuzhou@cameraitacina.com](mailto:infosuzhou@cameraitacina.com)

L'evento viene organizzato dalla CCIC che mette a disposizione il proprio network di contatti e la propria esperienza nell'organizzazione di eventi.

#### **tempi di erogazione**

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>
<b>costi e modalità di pagamento</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>

### Campagne media (lancio aziende, prodotti)

*definizione di campagne media al fine di promuovere la presenza di un'azienda – prodotto nel Paese*

#### **contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)**

- definizione dei contenuti con il Cliente
- individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente
- definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità strumenti)
- attuazione della strategia di comunicazione (acquisto spazi su testate cartacee e web e spazi radiofonici, organizzazione conferenza stampa)
- servizio di press release

#### **modalità di erogazione**

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: [infoguangdong@cameraitacina.com](mailto:infoguangdong@cameraitacina.com)
- Chongqing: [infochongqing@cameraitacina.com](mailto:infochongqing@cameraitacina.com)
- Pechino: [info@cameraitacina.com](mailto:info@cameraitacina.com)
- Shanghai: [infoshanghai@cameraitacina.com](mailto:infoshanghai@cameraitacina.com)
- Suzhou: [infosuzhou@cameraitacina.com](mailto:infosuzhou@cameraitacina.com)

La Camera invia a diversi media la promozione di campagna mediatica.  
Il cliente riceverà dalla camera conferma pubblicazione tramite press-clipping.

#### **tempi di erogazione**

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 7/15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento

<b>costi e modalità di pagamento</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>

## 3. BUSINESS CONTACT

**Identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti**



<i>scouting di potenziali partner commerciali e partner strategici per sviluppo attività investimento, JV, trasferimento tecnologico</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ redazione di una prima lista verificata di controparti (max 10 nominativi) con indicazione di indirizzo completo, numero di telefono e fax, e-mail aziendale, attività principale (es. agente, concessionario, grossista/distributore ecc.) e settore merceologico</li> <li>▪ condivisione con il Cliente e selezione delle controparti</li> <li>▪ presa di contatto con le controparti e organizzazione di agenda incontri (a richiesta)</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>La CCIC rilascia al cliente una lista dei contatti con profilo. Successivamente alla selezione/approvazione dei contatti, la CCIC si occupa dell'agendamento e organizzazione B2B.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ analisi di prefattibilità (2.000 RMB)</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	<p><b>3000 RMB</b></p> <p>+ <b>2000 RMB</b> <b>analisi di prefattibilità</b></p>	<p><b>5000 RMB</b></p> <p>+ <b>2000 RMB</b> <b>analisi di prefattibilità</b></p>

<b>Organizzazione missioni incoming-outgoing: workshop con B2B</b>
<i>organizzazione di missioni incoming/outgoing e incontri B2B tra il Cliente e controparti per sviluppo azioni commerciali, di investimento, JV, etc. anche in modalità workshop coinvolgendo più operatori sulla stessa tematica e allo stesso fine</i>
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ selezione delle controparti</li> <li>▪ presa di contatto con le controparti per pre-verifica</li> <li>▪ organizzazione incontri B2B (definizione venue, orari agenda, supporto interprete) <i>opp.</i></li> <li>▪ organizzazione workshop (definizione venue, individuazione moderatore, supporto</li> </ul>

interprete) ▪ follow up		
<b>modalità di erogazione</b>		
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>- Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>- Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>- Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>- Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>A seguito dell'accettazione della proposta, la CICC si occupa di:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stesura profili aziende</li> <li>- agendamento</li> <li>- consulenza e assistenza in loco da parte di un funzionario camerale (se richiesta, su quotazione)</li> </ul>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	<b>costo SOCI CCIC</b>  <b>Quotazione (prezzo agevolato)</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>  <b>Quotazione</b>

<b>Partecipazione/rappresentanza aziende italiane a Fiere estere o partecipazione/rappresentanza aziende estere a Fiere italiane</b>
<i>organizzazione, per singole imprese o collettive di imprese italiane o estere, della partecipazione alle manifestazioni fieristiche italiane ed estere. Presenza in una Fiera con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali</i>
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ individuazione della manifestazione fieristica con il Cliente e definizione della modalità di partecipazione (presenza in stand singolo, stand collettivo o organizzazione agenda B2B)</li> <li>▪ presa di contatto con ente fieristico e definizione della partecipazione</li> <li>▪ servizio per supporto per affitto e allestimento stand, invio e sdoganamento merce da esposizione, organizzazione incontri B2B, iscrizione a catalogo, realizzazione materiale promozionale, supporto interprete</li> <li>▪ supporto operativo per organizzazione missione incoming-outgoing (biglietteria aerea, trasporti, alloggio, servizio visti)</li> <li>▪ in caso di presenza con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali:</li> </ul>

identificazione e contatto con aziende da rappresentare, informativa su prodotti e servizi da promuovere <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ follow up</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> A seguito dell'accettazione della proposta, la CICC si occupa di: <ul style="list-style-type: none"> <li>- stesura profili aziende</li> <li>- agendamento</li> <li>- assistenza in loco da parte di un funzionario camerale (se richiesta, su quotazione)</li> </ul>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	<b>costo SOCI CCIC</b>  <b>Quotazione (prezzo agevolato)</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>  <b>Quotazione</b>

#### **4. SERVIZI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA**

<b>Servizio interpretariato/traduzioni</b>
<i>Servizio di interpretariato consecutivo e simultaneo per seminari, fiere, conferenze e traduzione documenti</i>
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione contenuti con il Cliente</li> <li>▪ presa contatti con gli interpreti/traduttori</li> <li>▪ follow up (invio materiali)</li> </ul>
<b>modalità di erogazione</b>
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> L'erogazione del servizio prevede :

<ul style="list-style-type: none"> <li>- nome e contatto dell'interprete</li> <li>- organizzazione incontro per interpretariato</li> <li>- servizio di traduzione inviato tramite e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.</li> </ul>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ acconto del 50 % all'accettazione del preventivo</li> <li>▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura</li> </ul>	<b>Quotazione</b>	<b>Quotazione</b>

<b>Servizio visti /BFT</b>		
<i>servizio di facilitazione del rilascio visti per l'Italia per dipendenti cinesi di aziende socie</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ raccolta dei documenti necessari</li> <li>▪ invio dei documenti al Consolato per l'attivazione del canale</li> <li>▪ follow-up con il Cliente per conferma dell'attivazione del servizio</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>- Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>- Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>- Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>- Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>In virtù dell'accordo stipulato con l'Ambasciata d'Italia a Pechino e la rete consolare per garantire le seguenti facilitazione relative ai visti per l'Italia per i cittadini cinesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- canale di richiesta preferenziale per un massimo di 5 prenotazioni giornaliere</li> </ul>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg.</li> </ul>		
	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
	<b>Gratuito</b>	<b>Solo per Soci registrati come persone giuridiche in Cina in seguito ad un investimento da parte di una società italiana</b>

<i>Servizio di offerte di lavoro con pubblicazione sul sito della CCIC</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ pubblicazione job offer online (pubblicazione offerta di lavoro e del banner aziendale sul sito, nell'apposita sezione, per 2 mesi)</li> <li>▪ consultazione annunci ed eventuale candidatura</li> <li>▪ ricerca cv (in base all'esigenza del cliente, la camera seleziona fino a 20 CV)</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>Per la consultazione e candidatura e' possibile procedere autonomamente tramite il sito camerale. Mentre, la richiesta di pubblicazione dell'annuncio e banner aziendale sul sito deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>Per il servizio di ricerca la camera di occupa di selezionare, contattare, verificare disponibilita' e interesse e di inviare al cliente i CV accompagnati dalla informazioni raccolte sui candidati.</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg.</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
	Consultazione e candidatura: gratuito	Consultazione e candidatura: gratuito
	Ricerca CV 500	Ricerca CV 800 RMB
	Offerta di lavoro online gratuito	Offerta di lavoro online 800 RMB
	Mix to maximize your research (entrambi i precedenti) 500 RMB	Mix to maximize your research (entrambi i precedenti) 1500 RMB

<b>Business Credit Report/Registration report</b>
<i>servizio per facilitare la reale esistenza di una societa' e per verificare la situazione finanziaria di una societa'</i>
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>
▪
<b>modalità di erogazione</b>
<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Canton: <a href="mailto:infoguangdong@cameraitacina.com">infoguangdong@cameraitacina.com</a></li> <li>– Chongqing: <a href="mailto:infochongqing@cameraitacina.com">infochongqing@cameraitacina.com</a></li> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.</p>

<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg.</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
	<p>Registration report: entro 3 giorni lavorativi 1.000 RMB, entro 2 giorni lavorativi 1.600 RMB, entro 1 giorno lavorativo 2.400 RMB</p> <p>Business credit report: entro 8 giorni lavorativi 3.000 RMB, entro 5 giorni lavorativi 4.000 RMB, entro 3 giorni lavorati 5.000 RMB</p>	<p>Registration report: entro 3 giorni lavorativi 1.400 RMB, entro 2 giorni lavorativi 1.900 RMB, entro 1 giorno lavorativo 2.700 RMB</p> <p>Business credit report: entro 8 giorni lavorativi 3.400 RMB, entro 5 giorni lavorativi 4.300 RMB, entro 3 giorni lavorati 5.300 RMB</p>

<b>Assistenza logistica</b>		
<i>Servizio di affitto sala meeting (ufficio Beijing, Shanghai, Suzhou) e hot-desking (Beijing e Shanghai)</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ affitto sala meeting</li> <li>▪ affitto desk</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
<p>La richiesta deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Pechino: <a href="mailto:info@cameraitacina.com">info@cameraitacina.com</a></li> <li>– Shanghai: <a href="mailto:infoshanghai@cameraitacina.com">infoshanghai@cameraitacina.com</a></li> <li>– Suzhou: <a href="mailto:infosuzhou@cameraitacina.com">infosuzhou@cameraitacina.com</a></li> </ul> <p>Ad accordi presi, la CICC si occupa della gestione dell'affitto</p>		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg.</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIC</b>	<b>costo NON SOCI CCIC</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ servizio gratuito</li> </ul>	<p>Sala Meeting (Beijing e Shanghai) mezza giornata 1.500 RMB, giornata intera 2.000 RMB</p> <p>Sale meeting (Suzhou) quotazione in</p>	<p>Solo per soci</p>

	<b>base alla durata</b>  <b>Affitto desk (Beijing, Shanghai) quotazione per un massimo di 6 mesi</b>	
--	--	--

## APPENDICE:

### 1. Lettere d'invito per l'ottenimento dei visti d'ingresso in Cina

LETTERE D'INVITO PER L'OTTENIMENTO DEI VISTI D'INGRESSO IN CINA				
N. DI ENTRATE	INGRESSO SINGOLO	DOPPIO INGRESSO	INGRESSO MULTIPOLO *	INGRESSO MULTIPOLO *
DURATA	1 MESE	3 MESI	6 MESI	12 MESI
PREZZO	500 RMB	1300 RMB	1500 RMB	2.500 RMB
NOTE	-	Ogni singolo soggiorno non deve superare i 45 giorni	Ogni singolo soggiorno non deve superare i 30 giorni	Ogni singolo soggiorno non deve superare i 30 giorni
* Il visto a ingresso multiplo può essere richiesto solo se il visto precedente è un visto business				

### 2. Servizi di comunicazione e promozione

PROMOZIONE SUL SITO DELLA CCIC		
<b>1. BANNER SULLA HOMEPAGE</b>		
<i>DURATA</i>	<i>SOCIO</i>	<i>NON SOCIO</i>
1 mese	500 RMB	700 RMB
3 mesi	1.400 RMB	1.900 RMB
6 mesi	2.700 RMB	3.700 RMB
12 mesi	5.000 RMB	7.000 RMB
<b>2. BANNER SU OGNI PAGINA DEL SITO</b>		
<i>DURATA</i>	<i>SOCIO</i>	<i>NON SOCIO</i>
1 mese	1.500 RMB	2.000 RMB
3 mesi	4.200 RMB	5.700 RMB
6 mesi	8.000 RMB	11.000 RMB
12 mesi	15.300 RMB	20.000 RMB
<b>3. BANNER SU UNA SPECIFICA PAGINA DEL SITO (ECCETTO LA HOMEPAGE)</b>		

<i>DURATA</i>	<i>SOCIO</i>	<i>NON SOCIO</i>	
6 mesi	1.000 RMB	1.500 RMB	
12 mesi	1.800 RMB	2.900 RMB	
<b>PUBBLICITÀ SULLA CCIC E-NEWSLETTER</b>			
<i>DURATA</i>	<i>SOCIO</i>	<i>NON SOCIO</i>	
1 mese	250 RMB	350 RMB	
3 mesi	700 RMB	1.000 RMB	
6 mesi	1.300 RMB	1.800 RMB	
12 mesi	2.500 RMB	3.500 RMB	
<b>PUBBLICITÀ SULLA PUBBLICAZIONE “IL QUADERNO”</b>			
<b>TARIFFE PER SINGOLA INSERZIONE PUBBLICITARIA</b>			
<i>TIPO DI INSERZIONE</i>	<i>CO-OPERATORE</i>	<i>SOCIO</i>	<i>NON SOCIO</i>
Seconda di copertina	8.500 RMB	10.000 RMB	12.000 RMB
Terza di copertina	5.000 RMB	6.500 RMB	7.500 RMB
Tutta pagina	3.000 RMB	4.000 RMB	5.000 RMB
½ Pagina	2.000 RMB	3.000 RMB	4.000 RMB
<b>PUBBLICITÀ SU CCIC INFORMA - ADV LOGO BANNER *</b>			
<i>DURATA</i>	<i>SOCIO</i>	<i>NON SOCIO</i>	
1 numero	350 RMB	450 RMB	
8 numeri (1 mese)	1.600 RMB	2.000 RMB	
16 numeri (2 mesi)	3.000 RMB	3.500 RMB	
48 numeri (6 mesi)	8.000 RMB	8.800 RMB	
96 numeri (1 anno)	12.000 RMB	13.000 RMB	
* Logo pubblicato sul PDF di CCIC INFORMA, intestazione			

### 3. Altri servizi promozionali

<b>PUBBLICAZIONE DELLE NEWS DELLA VOSTRA AZIENDA SUL SITO DELLA CCIC</b>		
La CCIC offre la possibilità di pubblicare gratuitamente sul sito le news della Vostra azienda (opening, eventi, promozioni speciali, etc.)	Gratuito	Solo per Soci
<b>EMAIL DIRECT MARKETING (EDM) - EMAIL PROMOZIONALE AI SOCI CCIC</b>		
N. 1 Invio	1.500 RMB	Quotazione



N. 2 Invii	2.500 RMB	Quotazione
<b>BENEFICI E SERVIZI ESCLUSIVI PER I SOCI</b>		
La Camera offre sconti esclusivi ai propri soci, grazie ad accordi stipulati con alberghi, compagnie aeree, centri di lingua, compagnie assicurative. Le convenzioni attive sono elencate nella sezione "Benefici" del sito.	Quotazione	Solo per i Soci